

## SUIS PUDONG NEWSLETTER



SUIS Pudong offers an opportunity for students to enter a continuum of education from Primary through to the end of Secondary to prepare them to become Global's citizens for the 21<sup>st</sup> century.

#### 亲爱的家长:

欢迎查阅本周家长信。回顾即将结束的一学年,每个年级都有令人愉快的事情 与您分享,相信听到学生的所思所想,您也会留下深刻的印象。

下周将举行本学年家长、老师和学生的三方会议,这将是学生第一次列席会议并参与讨论。

我谨代表浦东协和全体员工,感谢家委会今天的带来的"谢师日"活动。感谢你们为每位老师准备的精美的礼物和鲜花。学校很幸运有这么一个支持和合作的校家委会,感谢你们对协和大家庭的协助,再次感谢你们。最后,祝大家端午节快乐!



#### 三方会议

很高兴地通知您,下周三和周四,将举行本学年第一次三方会议,这也是我们第一次以这种形式召开家长会,在此,与您简单分享会议流程。三方会议的参与者是家长、老师和学生,在会议上,您的孩子将作为主导,展示他们这个学年主要学习和掌握的知识。之后,家长和老师将继续会议。为了确保会议的成功举行,您的孩子当天需要列席。因此,在预约时,请确保选择一个您和孩子都可以参加的时间段。请使用在线平台进行预约,这也是唯一的预约方式。

当天放学后,学校会在报告厅提供看护,请提前安排好您孩子当天的接送,并告知您孩子的班主任老师以及校车阿姨。若您的孩子参加课后合唱团或交响乐团,请避免预约排练时间,暨下午4点到5点的时间,以确保您的孩子准时参加会议。若您有任何问题,请邮件您孩子的班主任老师。

#### 夏季音乐会

我们很高兴地通知大家,国际小学部将会在6月24日下午1:30-3:30举办2021 年的夏季音乐会。

因为本次音乐会将在课间举办,所以音乐会也 会以直播的方式与大家分享。由于在线服务器限制 访问者人数,因此,建议每个学生家庭仅使用一个 设备观看直播,感谢您的理解和支持!

期待与您共襄盛会!

### 现场直播码:

http://www.qukanvideo.com/cloud/ h5/1622710769431258





国家,文化,语言,社区,形状和测量,海洋生物,诗歌和笑话,这些都是一年级的学习任务和需要掌握的知识。一年级的学生从幼儿园顺利过渡到小学的学习阶段,现在即将升入二年级。通过短暂的一个学年



的学习旅程,学生了解了地球,学习如何照顾地球;了解不同国家和大陆,并在班级集会上自信地表达和分享自己的所思所得。

多元文化周活动,我们欢聚一堂,开启环游世界之旅,共享不同地域的语言和风土人情,例如代表荷兰的学生前往一些其他国家,例如墨西哥、英格兰、西班牙和意大利。对于一年级而言,我们可以肯定地说,在小学部他们有一段真正的国际化旅途和经验!









## Some quotes from your Grade 1 students:

G1Dragon Qiqi: "My favorite part of this year is studying Chinese Culture with Ms. Gao."





**G1 Panda Sissi :** "My favourite part of Grade 1 was cultural diversity day and our assembly because we could travel to so many countries. I loved my class assembly"





G1 Lion Queena: "it was the week that we did our own inventions for Science week"







哇!回顾即将结束的这一学年, 从开学第一天到如今,二年级真的走了 很长的一段路!学生们通过学习掌握了 如何撰写非正式和正式的信件;熟识解

长除法方程。我们还共同探讨全球性问题,例如濒危动物,以及温室效应导致的 全球变暖。学习过程轻松愉悦,学生们乐在其中。

多元文化周,年级主题是学习韩国文化;校外活动,我们参观了农场和动物园。忙绿的学习生活中,我们还举行了班级集会,自选主题,与大家分享。相信学生们都收获满满,学到了很多知识,作为老师,看到你们一天天茁壮成长,逐渐成为合格的公民甚是欣慰,祝愿你们在三年级一切顺利!









### Some quotes from our Grade 2 students:

During this year, I think I'm happier. We also learned about Kandinsky's art work. I think this has been the best school year of my life. I will never forget it! —— G2 Panda Rachel





I had a fantastic year with my friends and teachers in Grade 2.I still remember our fun filled Field trip to Bio farm where I saw many interesting things. — G2 Dragon Green





like doing the global warming poster for theme and in PE class I enjoyed doing badminton and baseball. I think I was the happiest this year, I won't forget this year! —— G2 Lion Catherine





为了提高学生的逻辑推理能力和创造性,这学期,三年级举行了形式多样的活动。多元文化周期间,我们一起自制了海报;为其他年级的小伙伴绘制创意无限的面部彩绘;才华横溢的同学们汇聚一堂发挥自己的才干,碰撞出智慧的火花,了解不同的



风土人情和文化。学业上,习得和掌握各类写作形式,包括如何使用极具吸引力的形容 词来撰写广告标语,或者在辩论中提供有说服力的论点,为此我们还举行了多场学生辩论活动。









在科学周活动期间,孩子们开动脑筋,选择科学调查主题,自制相关海报。本学年以艺术周活动作为的特尾,学生们将使用环保可利用的时代。通过天马行空的奇思妙想设计的创意!整体而言,每一位三年级的学生通过这一年的学习,掌握了一些技能和知识,这些技能和知识对于进

入新的年段学习至关重要, 当然, 也有助于学生更清晰的认知我们生活的世界和规律。











## Some quotes from our Grade 3 students:

" For me Grade 3 has been a great learning experience and I am very grateful for my teachers." Melissa G3 Panda

"It has been a special year, because we got back in the classroom." Amy G3 Dragon

"I love learning about Roman Numerals and Data handling in Maths." Justin G3 Lion











四年级学生渡过了充实、有趣而又富有意义的一学年,参与了多种多样的活动。我们组织了实地考察,探访不同的场

## GRADE 4

馆,习得了许多课外知识。地球周活动让学生更了解和热爱我们生活的星球,孩子们和喜爱的朋友们一起,沐浴在和煦的阳光下,享受了一次校内野餐。

多元文化周让学生游历不同的国家,体验和领略各具特色的文化和食物。当然,本学年的课程也生动有趣,学生们取得了可喜的成就。在英语课上,学会了如何用各种技巧创作和表演诗歌;在科学课上,探究四季的不同变换是如何发生的,讨论不同国家四季的不同之处。最后,四年级全体教师祝愿学生们在升入五年级的过程中一切顺利,再创佳绩!

















### Here are some quotes from G4 students:

**G4P Joy Yu:** The subject that I enjoyed the most this school year was Chinese. The way I use my mother language is improved and I enjoyed the Chinese culture week.





**G4L Shine:** This year is the best time I have ever had in my five-year SUIS time. My most beloved activity is Culture Diversity Week. We had a fair where each country represented one country and we had different food and a lot of traditional activities. Our class presented Mexico and Mr. Mo made some Guacamole which was fantastic. We walked around and enjoyed the food from different countries.





**G4D Cici Feng:** The Grade 4 is going to the end, when I turned back and stopped my footsteps I realized that I learned so many: In PE I learned baseball. In ICT I learned how to code. In Maths I learned how to find out the equivalent fractions and different parts of circle. In English I learned how to write a fable. In Chinese I learned how to understand the poems. I have found so many treasures in knowledge.





在本学年的最后一学期,五年级的学生完成了他们第一次正式的校外考试,作为教师, 我们为每一位学生的优异表现而感到骄傲!你 们孜孜不倦的努力和对待考试认真严谨的态度



给我们留下了深刻的印象,通过四年的学习和积累,在这次考试中收获累累硕果,你们是 最棒的!期待在不久的将来和大家分享和庆祝你们取得的好成绩!

这学期,PHSCE课程相较以往略有不同,随着班级微型社会概念的开展,课程主题变得更加经济和社会化,在课堂上,选举领导人、创立企业以及用货币兑换各种商品和服务,以了解一个社会和经济是如何运作的,这些实践活动生动而有趣。在科学领域,尝试一些动手任务,用纸做雨伞,用吸管做桥梁,用弹弓和大理石运输。忙碌而充实的五年级时光转瞬即逝,谨代表五年级预祝每一位学生暑假快乐,你们值得拥有!











### Here are some quotes from G5 students:

**G5P Emma**: "We enjoyed learning about real communities and the economy in our microsociety so that we can be successful in our future lives."

**G5L Kimi:** "We had fun learning about the cultures of different countries, especially the food!"



**G5D Hannah**: "We really enjoyed our field trip to Baoshan Temple because we learned a lot about Ancient Chinese traditions, such as the shape of the roof."

**G5T Valerie:** "We made a society called Tiginia and we set up our own businesses. This was a lot of fun."















#### 2021-2022 校历

请查阅附件2021-2022校历。

请知悉: 2021-2022校历基于上海市政府的相关政策制定, 12月23日- 12月31日, 一到五年级学生将安排"中国文化周"体验学习。 以往这段时间是学校冬季假期, 因而, 学校将批准这段时间内的请假申请, 若您要请假, 请尽早告知您孩子的班主任老师。

上海六月已经入梅,雨水增多,建议您给孩子包里常备一件雨衣或一把雨伞,避免您的孩子被雨淋湿。

#### 重要日期

- 6月15日 在iSAMS上发布第三学期成绩报告
- 6月16、17日 放学后 家长/教师/学生 三方会谈
- 6月23日 下午1点半 五年级毕业典礼
- 6月24日 下午1点半 夏季音乐会
- 6月25日 2020-2021学年 学生最后一天上课日,中午12点放学





Ms. Kim Sahi Co-Principal

JIMEPI GAO

Ms. Jingyi Gao Executive Deputy Head of Primary